

THE MCKNIGHT FOUNDATION

Programme de Recherche Collaborative
sur les Cultures



Rebecca Nelson Cornell University
Directrice du Programme 303A/303D Plant Science Building
Kelly Lindsay Ithaca, NY 14853
Assistante de Programme <http://mcknight.ccrp.cornell.edu>

Tel: (607) 254-7475, 254-6499
Fax: (607) 255-4471
Email: rjn7@cornell.edu, kal44@cornell.edu

Bulletin Trimestriel du CCRP

A : Le Conseil d'Administration de la Fondation McKnight et les Bénéficiaires du CCRP

De : Bureau de la Directrice du CCRP

Période de rapport : Avril - Juin 2007

QN2_07

Nouvelles du CCRP

Moments forts du programme

- Juillet 2007: 3e rencontre de la Communauté de Pratique (CoP) des Andes, à Cuzco, au Pérou.
La 3e rencontre annuelle de la CoP des Andes s'est tenue du 16 au 21 juillet à Cuzco au Pérou. Les représentants des huit projets du CCRP en Bolivie, Equateur et Pérou ont partagé des stratégies et des plans pour leurs projets et ont exploré des sujets d'intérêt commun. Le thème principal de la rencontre était la gestion du risque. Les invités ont parlé des questions relatives à la collecte de l'eau, la santé du sol, les insectes ravageurs et le changement climatique. Claire Nicklin a coordonné la rencontre et Myriam Paredes a joué le rôle de facilitateur. ITDG et INIA ont organisé ensemble une fabuleuse visite de terrain qui a été appréciée par tous.
- En fin juin, Dr. Hamado Tapsoba a été sélectionné comme nouveau Représentant Régional du CCRP pour l'Afrique de l'Ouest. Il remplace M. Mamadou Chetima qui a servi comme Représentant Régional de CCRP pour l'Afrique de l'Ouest au cours de l'année passée. En septembre, Mamdou retournera aux États-Unis pour achever son programme de doctorat à Cornell University. Hamado est basé au Burkina Faso et travaille actuellement avec l'Agence Japonaise pour la Coopération Internationale (JICA). Il a une grande expérience dans la coordination de l'implémentation, le suivi et l'évaluation de différents types de projets de développement. Il a pris part à des projets agissant dans de divers domaines variant de l'amélioration de la production agricole et la sécurité alimentaire au développement du leadership. Peut-être que certains parmi vous le connaissent déjà puisque Hamado a eu à collaborer avec des chercheurs de l'INERA (Burkina Faso), de L'ICRISAT et avec plusieurs organisations communautaires, ONG locales et internationales et services publics décentralisés et centraux. Mamadou travaillera avec Hamado pour le prochain moi pour Assurer qu'il n'y ait pas de gap. Bienvenue à Hamado et tous les vœux de succès à Mamadou!
- Le 29 mai, Graham Spanier, Président de Pennsylvania State University (PSU), et Chen Xiaoyang, Président de South China Agricultural University (SCAU), ont signé un accord au cours d'une célébration commémorant les 100 ans de collaboration entre PSU et SCAU. La cérémonie a



également été marquée l'inauguration du laboratoire conjoint de Biologie racinaire. Pour plus d'information, cliquez [ici](#). Félicitation à l'équipe des [légumineuses efficaces en Phosphore \(Chine/Mozambique\)](#) et qu'il y ait d'autres 100 années de collaboration fructueuse!

- En mai, Prabhu Pingali et Qifa Zhang, anciens membres du Comité de Contrôle du CCRP, ont été élus à l'Académie Nationale des Sciences. Prabhu Pingali est présentement directeur de la Division d'agriculture et d'économie du développement de l'Organisation des Nations Unies pour l'Agriculture à Rome. Qifa Zhang est professeur et directeur de la National Key Laboratory of Crop Genetic Improvement à Huazhong Agricultural University en Wuhan. L'Académie Nationale des Sciences est une organisation privée de scientifiques et d'ingénieurs dédiés à l'avancement de la science et son utilisation pour le bien-être général. Elle a été établie en 1863 par un décret d'incorporation du Congrès signé par Abraham Lincoln qui instruit l'Académie à agir comme conseiller officiel du gouvernement fédéral, à sa demande, sur tout sujet de science et de technologie. Félicitations à tous les deux!
- Le CCRP a initié un effort pour accroître davantage la qualité scientifique et l'impact des projets à travers une Assistante technique (TA) à ses Communautés de Pratique Régionaux. Cela permettra aux équipes des projets d'accéder à de l'expertise qui accroîtrait les capacités de leurs projets à atteindre leurs objectifs. L'assistance technique fournie a un seul projet est négocié entre le leader du projet et la directrice du programme. Dans certains cas, l'assistance technique sera apportée à plusieurs projets pour des sujets transversaux et d'importance pour le CCRP à travers un atelier ou un autre mécanisme. Quand plusieurs projets ont besoin d'appui conjoint, la direction du CCRP pourrait demander l'élaboration d'une proposition de financement qui sera éventuellement soumis à l'appréciation au Bureau de la Fondation McKnight a alloué \$25 000 à chacun de ses groupes régionaux de CoP pour le financement de l'Assistance Technique. Le financement de chaque demande en Assistance Technique peut aller jusqu'à \$5 000. Un projet peut demander plus d'une forme d'assistance technique. Pour plus d'information, voir l'[annonce](#) sur le site web, ainsi que le document [original de l'annonce](#).
- En Mai, un article intitulé "The Top Secret Superfood" a été publié dans le magazine [Men's Health](#). Daniel Fairbanks du projet [Quinoa \(Andes\)](#) a été interviewé pour cet article. L'article parle des effets bénéfiques du quinoa pour la santé. Le quinoa serait parmi les plantes les nutritives de la planète. L'article donne également des suggestions sur comment préparer des repas rapides et sains de quinoa. L'article peut être vu en cliquant [ici](#).

Rapports

- Rapports annuels reçus ce trimestre: [Légumineuses à graines \(Mali\)](#), [Gestion des Insectes ravageurs \(Afrique de l'Ouest\)](#), [Nutrition \(Mali\)](#), [Systèmes semenciers \(Afrique de l'Ouest\)](#), [Amélioration du sorgho/mil \(Afrique de l'Ouest\)](#), [Patate douce \(Burkina Faso\)](#), [Millet \(Inde\) extension](#), [Sélection de la patate douce \(Ouganda\)](#), [Biodiversité et sol \(Pérou\)](#), [Agriculture de couverture \(Equateur\)](#), [Engrais verts/légumineuses \(Bolivie\)](#), [Lupin/quinoa \(Equateur\)](#), [Pomme de terre indigène \(Pérou\)](#), [Mite de la pomme de terre \(Equateur\)](#), [Systèmes semenciers \(Equateur\)](#), [Diversité de la patate douce \(Kenya\)](#).

- Voir le site web du CCRP pour les prochaines dates limites de soumission des rapports : <http://mcknight.ccrp.cornell.edu/participants/deadlines.html>.
- Depuis le trimestre dernier, nous avons fait de grands pas dans l'amélioration du S&E du programme, ainsi que dans l'administration des projets et l'élaboration des rapports. Voir les sections ci-dessous pour plus d'informations.
- Voir la section des mises à jour pour savoir ce que nos projets ont accompli depuis le trimestre dernier.

Modifications à l'administration du CCRP et sur l'élaboration des rapports

Au cours des derniers trimestres, les règles d'élaboration du rapport annuel ont été modifiées. Nous avons ajouté une mise à jour de page web et éliminé le formulaire de plan de travail en faveur d'un format libre. Lisez la suite pour voir quelles autres modifications ont été introduites, aussi bien que pour vous re-familiarisez avec les exigences pour les rapports.

Votre rapport sera rendu public à travers la page web de votre projet sur le site web du CCRP. Veuillez vous assurer que cela se fait à temps et reflète bien l'image de votre équipe, de votre projet, de votre organisation et du CCRP. Si vous souhaitez inclure des informations qui ne doivent pas être rendues publiques, veuillez prévoir cela dans un document séparé marqué "confidentiel"

Le programme utilise ces informations dans le processus de décision sur le renouvellement des projets. La Fondation McKnight a besoin que les rapports annuels soient rendus à temps avant de débloquent les fonds pour les paiements suivants.

»Nouvelles exigences pour les rapports annuels

Veillez prendre note des nouveaux critères suivants (marqués en texte **gras**) quand vous élaborerez votre prochain rapport annuel :

1. mise à jour de la page Web (1-2 pages maximum)

Veillez fournir une version mise à jour de la page web de votre projet, en utilisant la langue appropriée pour le public général. Veuillez inclure une description général du projet (peut rester le même que précédemment, si approprié) et une mise à jours des accomplissements de votre projet. Autant que nécessaire, veuillez également mettre à jour les autres informations sur la page web.

Note: les mises à jour de page web peuvent être soumises à tout moment, pas seulement une fois par an! Cela est même encouragé!

2. Section sur la recherche (1-5 pages par objectif ou module, n'incluant pas les annexes)

Veillez présenter votre rapport par objectif (ou module), incluant les éléments suivants pour chacun :

- ***Auteurs.*** Indiquez clairement qui a fait le travail [nom(s), incluant les étudiants et le personnel non technique ainsi que leurs organisations et localisation respectives].
- ***Introduction.*** Fournissez une introduction narrative donnant le contexte de la recherche (comment l'objectif ou le module s'insère bien dans la situation général, les questions auxquelles vous voulez répondre, etc.).
- ***Résumé narratif.*** Veuillez présenter clairement ce qui a été fait au cours de l'année passée. Quelles méthodes ont été utilisées et quels sont les résultats obtenus? Qu'est-ce qui est en cours en attente de résultats? Veuillez être succincts, quantitatifs et analytiques.

- *Implications des résultats de la recherche.* Veuillez indiquer les implications des résultats de la recherche thématique :
 - Pour l'étape suivante de la recherche
 - Pour le développement future des activités
 - Pour la politique (si approprié)
- *Annexes: tableaux, figures, photos, etc.* Veuillez présenter des résumés des données clé, utilisant les analyses statistiques adéquates. Les photos pourraient être utilisées pour améliorer le site web.

3. Section sur le rapport de l'équipe (1-2 pages)

Cette section devrait inclure les éléments suivants:

- *Activités de l'équipe.* Présentez les activités menées par l'équipe au cours de l'année passée [rencontre(s), visites d'échange].
- *Inspiration et leçons tirées.* Résumez les inspirations majeures et les leçons tirées au cours de l'année. Expliquez comment celles-ci seront mises à profit pour modifier les activités futures (ou objectifs, stratégies, etc.) dans le but d'améliorer l'efficacité du projet.

4. Plan de travail

Le plan de travail est le document principal pour les opérations du partenariat et la base du budget détaillé pour les activités. C'est une plateforme de discussion, de planification et de négociation de manière continue entre les partenaires du projet, aussi bien qu'entre l'équipe du projet et la Fondation. Chaque année, la Fondation exige un plan de travail révisé pour l'année à venir. **Veillez utiliser votre propre canevas pendant la préparation de votre plan de travail. Notez que le format de plan de travail précédemment utilisé n'est plus requis. Veillez donc utiliser n'importe quel format que vous jugez utile.**

En préparant ce document, il pourrait être utile d'avoir à l'esprit les questions suivantes 'Qui, Quoi, Pourquoi, Quand, Comment et Combien?' chaque objectif spécifique devrait avoir un ou plusieurs résultats correspondants. Chaque résultat devrait correspondre à une ou plusieurs activités. Chaque activité devrait correspondre à un ou plusieurs indicateurs, et à une ou plusieurs parties responsables.

5. Budget

Le budget devrait clairement être en relation avec les activités listées dans la plan de travail du projet. Il doit être accompagné de notes expliquant comment les fonds seront utilisés et comment les calculs ont été faits. Veuillez utiliser le modèle de budget de 3 pages fourni par la Fondation. Ce fichier Excel est disponible sur la [page de formulaires du CCRP](#).

En préparant le budget, veuillez tenir compte de ce qui suit :

- Les allocations salariales pour les activités individuelles doivent inclure une description de qui fera le travail (technicien, étudiant, main-d'œuvre occasionnelle, etc.) et combien de temps ils consacreront à l'activité.
- Les Per diem, connus aussi sous le nom d'allocation journalière de subsistance qui sont payés pour couvrir les repas et l'hébergement quand le personnel du projet est sur le terrain, doivent être pris en compte dans la rubrique dépenses de voyage. Les Per diem doivent être fixés sur la base de la réglementation gouvernementale et aux taux en cours. Veuillez spécifier votre réglementation sur les Per diem dans les notes accompagnant le budget.

- Les fonds ne peuvent pas être utilisés pour le salaires des principaux investigateurs employés par des institutions avancées ou des institutions international de recherche agricole. Le salaire du personnel subalterne ou temporaire peut être supporté.
- Les frais généraux institutionnels ne peuvent pas excéder 10% des coûts directs attribuables à cette institution.

6. Résumé des publications

Veillez nous envoyer votre plus récente compilation de publications liées aux activités financées par la Fondation McKnight. Celles-ci peuvent inclure des articles de journaux, des chapitres de livre, des posters, des thèses/mémoires, des présentations et autres matériels de vulgarisation.

7. Résumé des formations et des activités outreach

Veillez nous envoyer une page séparée résumant les activités du projet ayant trait au développement de capacités, incluant les fins d'études (soutenances); les formations non diplômantes pour les chercheurs; les ateliers pour les producteurs, chercheurs et membres de la communauté. Veillez remplir le formulaire des formations disponible sur le site web du CCRP.

8. Rapports financiers

Veillez vous assurer que nous recevons une copie signée des rapports financiers de chacun des partenaires payés directement par McKnight.

9. Formulaires de virement

Pour les partenaires hors des Etats-Unis qui sont payés directement par McKnight, veuillez vous assurer de nous envoyer les formulaires de virement avec les informations bancaires correctes.

Tous les formulaires peuvent être téléchargés sur la [page de formulaires du CCRP](#).

Evénements prochains du CCRP

2007

Septembre

25-28 Première rencontre de la Communauté de Pratique des Légumineuses d'Afrique de l'Est et du Sud, à Lilongwe, au Malawi

La première rencontre de la Communauté de Pratique des Légumineuses d'Afrique de l'Est et du Sud se teindra du 25 au 28 septembre à Lilongwe, au Malawi. La Représentante Régionale pour l'Afrique de l'Est et du Sud, Rose Mongi, coordonnera la rencontre. Plus de détails suivront au fur et à mesure qu'ils seront disponibles. Claire Nicklin, Représentante Régionale pour les Andes, servira de facilitateur de l'événement

Décembre

1-6 Conférence triennale des bénéficiaires de financement, à Chantilly, en France

La conférence prochaine des bénéficiaires aura lieu à Chantilly, en France, du 1er au 6 Décembre 2007. Des représentants de tous les projets en cours du CCRP seront invités à la rencontre. Nous

sommes dans le processus d'élaboration des lettres d'invitation nécessaires pour les demandes de visas. Plus de détails suivra avec la progression dans l'organisation de la rencontre.

Événements récents et prochaines connexes

2007

Septembre

12-16 Rencontre annuelle de recherche 2007 de la Generation Challenge Programme (GCP), à Benoni, en Afrique du Sud

La rencontre annuelle de recherche 2007 de la GCP se teindra pour la première fois en terre africaine du 12 au 16 septembre à Benoni, en Afrique du Sud. Plus de 180 scientifiques de par le monde discuteront et planifieront les activités du GCP.

19-21 Nouvelles approches de sélection des cultures orphelines en Afrique, à Bernes, en Suisse

La conférence "approches de sélection des cultures orphelines en Afrique" aura lieu du 19 au 21 septembre 2007 à Bernes en Suisse. Cet événement est organisé par l'Université de Bernes. Le site web de la conférence dit que les cultures orphelines sont des cultures de haute valeur économique dans les pays en développement, et particulièrement en Afrique. Cela inclue des cultures céréalières (mil et tef), des légumineuses (niébé, gesse cultivée, pois de terre, arachide) et des tubercules (manioc et patate douce). La conférence en Suisse réunira ensemble des scientifiques venant de pays développés et de pays en développement pour discuter de techniques qui pourraient être mises en oeuvre dans l'amélioration des cultures orpheline. En plus, les perspectives futures et la faisabilité de la biotechnologie dans l'agriculture africaine seront discutées. Le site web de la conférence peut être visité en cliquant sur le lien ci-dessous. (Source: Université de Bernes). Pour plus d'informations, visitez le lien suivant: <http://www.botany.unibe.ch/deve/orphancrops/index.htm>

Octobre

15-19 Lutte contre les épidémies émergentes et établies de maladies virales des plantes: La voie vers le progrès, 10e Symposium international sur l'épidémiologie des virus des plantes (IPVE), ICRISAT, à Hyderabad, en Inde.

Le 10e symposium IPVE offrira un forum aux experts pour échanger des informations sur les causes des épidémies virales, avec un accent principal sur le contrôle des maladies. C'est une grande opportunité, particulièrement pour les jeunes scientifiques et les étudiants de rencontrer et interagir avec d'éminents virologues venant du monde entier. Visitez www.ipve2007.net pour les récentes mises à jour et pour la pré-inscription en ligne pour recevoir plus de détails sur la rencontre : <http://www.ipve2007.net/registration.asp>.

Mise à jour du site web du CCRP

Le site web du CCRP est logé à... <http://mcknight.ccrp.cornell.edu>

Clichés du site web du CCRP

Au 23/07/2007:

- Nombre total de fichiers associés au site web du CCRP : 2 351
- Nombre total de liens : 23 252

- Nombre total de fichiers HTML : 927
- Nombre total de HTML étiquetés (ceux qui sont mis à jour régulièrement): 247
- 🏠 Nombre total de pages en anglais : 164
- 🏠 Nombre total de pages en espagnol : 54
- 🏠 Nombre total de pages en français : 29

D'avril à juin 2007, nous avons eu en moyenne **3084** visiteurs uniques par mois.

Changements imminents au site web du CCRP

- *La base de données S&E du CCRP.* Au cours des deux prochains mois, Kelly développera une base de données qui facilitera le suivi et l'évaluation aussi bien des projets du CCRP que du programme lui-même.
- *Générateur d'images aléatoires au coin supérieur gauche.* Les utilisateurs de tous les navigateurs prendront bientôt du plaisir à regarder des photos liées au CCRP apparaissant au coin supérieur gauche de chaque page selon le thème de la page.
- *Page web de projets mises à jour.* Kelly continuera de mettre à jour l'apparence et la sensation des pages web des projets.

Continuez de vérifier le site pour voir qu'est-ce qui se passe, et **mettre à jour régulièrement les pages web de votre projet!** Si vous avez déclarations d'impact, des listes de publications, ou toute autre mise à jour, veuillez prendre attache avec Kelly Lindsay.

Mises à jour des projets du CCRP. Les mises à jour ci-dessous sont publiées telles que reçues. Des corrections minimales ont été apportées.

Projets Collaboratifs Internationaux

🏠 Biodiversité du riz (Asie du Sud-Est)

- La revue annuelle et la planification du projet ont eu lieu à Luang Prabang, au Lao PDR, du 29 au 30 avril 2007, et ont connu la participation de partenaires venant du Agricultural Research and Development Institute (CARDI) du Cambodge, Chiang Mai University (CMU), Columbia University (CU), Lao Agricultural Research Center (LARC), New York Botanical Garden (NYBG).
- Un atelier sur l'analyse de la diversité s'est tenu du 1er au 6 mai à Luang Prabang et Luang Namtha dans le nord du Lao PDR, avec la présence d'équipes de recherche du CARDI, CMU, CU, LARC et NYBG.
- Deux étudiants de 3e cycle du CMU se sont joints à l'équipe du LARC à Vientiane Agricultural Research Center pour conduire des recherches sur la tolérance à la toxicité du fer (Avril – Mai).
- Deux étudiants en Master en agronomie du Laos au CMU conduisent des travaux de terrain (un sur la diversité génétique du riz de plateau et l'autre sur les mycorhizes pour l'agroforesterie) dans le nord du Laos (Mars – Juin)
- Trois étudiants de 3e cycle d'instituts partenaires (deux de CARDI, un de LARC) ont entamé leurs programmes de Master en agronomie en juin.
- L'équipe de transfert de gènes au riz sauvage à CMU prépare un livre intitulé "Weedy riz : son caractère envahissant, sa dissémination et son contrôle" Voir la table des matières ci-dessous (les auteurs sont listés entre parenthèses):

- I. Histoire, dissémination et distribution du riz sauvage (Sansanee, Chanya)
 - Définition des producteurs (Kao Hang, Kao Deed, Kao *Daeng*)
- II. Le riz sauvage commun, distribution and diversité (Anupong, Adirek, Tonapha)
- III. Transfert de gènes entre le riz cultivé et le riz sauvage
 1. Inter fertilité entre riz cultivé et riz sauvage (Sunisa, Theerasak)
 2. Ségrégation des hybrides (Amena)
 3. Evidences de transfert de gènes dans les champs (Atitaya, Sunisa)
- IV. Envahissement et impact
 1. Conditions
 - Changements dans la culture du riz
 - De la transplantation au semis direct
 - De la récolte manuelle à la récolte mécanique
 - Culture du riz toute l'année
 - Contamination des semences (Ronnachit, Atitaya – inclue des données anciennes de Panomwan)
 - Compétition (Ronnachit)
 2. Impact sur le rendement et la qualité (données sur la coupe des cultures) (Sansanee)
 3. Impact économique (Ariya)
- V. Contrôle du riz sauvage
 1. Eléments du contrôle
 - Semences propres (Suthipong)
 - Lutte intégrée (Chanya)
 2. Recherche participative multipartenaire (Chanya)

Amélioration de la patate douce (Ouganda)

- Un de nos 4 étudiants de 3e cycle, Mlle Harriet Muyinza, du Projet CCRP en Ouganda, préparant sont PhD à Makerere University sur “les relations entre la composition phytochimique et les niveaux de résistance des racines de la patate douce à *Cylas spp.*”, a participé à une formation d'un mois à Wageningen International aux Pays-Bas du 21 mai au 15 juin 2007. La formation était organisée au profit de chercheurs, d'universitaires, d'agents de vulgarisation, de producteurs, de fournisseurs d'intrants, et d'agents de réglementation venant de 13 pays en développement d'Asie, d'Afrique, d'Oman, impliqués dans la protection des cultures (entomologie et phytopathologie). Exception faite des participants d'Oman, l'Organisation néerlandais de coopération internationale pour l'enseignement supérieur (NUFFIC) a pris en charge toutes les dépenses de la formation. La formation avait pour objectif de sensibiliser les différents acteurs sur les questions de politique d'IPM, la mise en oeuvre et de renforcement des capacités techniques des producteurs pour l'accroissement de la sécurité des produits pour le marché local et international.
- La construction d'un nouveau siège de l'Institut National des Ressources Forestières ((NaFORRI) a été commandée à Kifu dans le District de Mukono à coté de Kampala, le 19 mai 2007. Cela faisait partie de la Semaine du Manisto (12 au 19 mai 2007) au cours de laquelle le gouvernement a mis en exergue des projets remarquables comme partie intégrante des progrès réalisés par le gouvernement dans la mise en oeuvre de son manifeste pour l'année 2006. le programme de la patate douce basée à Namulonge a exposé un poster à NaFORRI, ‘La patate douce pour l'alimentation, la santé et le revenu’. Le programme de la patate douce a invité une productrice qui est également formatrice de fromage blanc, Mme Joweria Sekiyanja basée au District de Luwero, et une formatrice moyenne, Mme Jacinta Kalonda de Kasawo Millars base à Kampala pour exposer leurs produits à NaFORRI. Mme Sekiyanja a exposé des produits transformés (galettes, chappattis, beignets, jus,

petits pains, crêpes, pains, bagia) faits à partir de patate douce à chair orange (PDCO), pendant que Mme Kalonda exposait une farine composite (PDCO/maïs/soja) pour la fabrication d'aliment pour nourrisson. Les deux dames ont attiré une grande foule, spécialement après avoir observé que le Secrétaire Général de Mouvement National de la Résistance (NRM) et Ministre de la sécurité, Amama Mbabazi, qui représentait le Président de l'Ouganda à la cérémonie du NaFORRI, ait passé assez de temps à poser des questions sur la patate douce..

- Un nouveau Directeur de la recherche du National Crops Resources Research Institute (NaCRRI), Dr. James Ogwang, a été nommé à partir de juillet 2007 suite à des interviews pour remplacer Dr. Fina Opio, qui a rejoint ASARECA comme Chargé des cultures de base. Dr. Ogwang a été Directeur de la Station de recherche sur le Café à Kituuza à côté de Kampala. Avant de rejoindre Kituuza Dr. Ogwang était le responsable de l'unité de biocontrôle à Namulonge financé par le CCRP relève du NaCRRI.

Tef/millet (Afrique de l'Est)

- Une nouvelle variété de tef nommée '*Gamachis*' a été approuvée par la commission nationale de sortie des variétés pour une introduction officielle dans les régions de production du tef sujets à des stressés d'humidité dans la vallée du grand Rift en Ethiopie. Gamachis, qui signifie en Oromiffa "fait le bonheur", a été sélectionnée par les sélectionneurs du tef à un des centres coopérant dans le projet, Melkassa Agricultural Research Center, à partir d'un croisement entre DZ-01-196 et DZ-01-974. C'est de ce même croisement que la variété *Quncho* a été obtenue l'année dernière pour les régions de croissance optimale du tef. Gamachis a des rendements plus élevés et une meilleure qualité des semences que la variété bien adaptée à ces régions, DZ-Cr-37 (Tseday). Ce qui est intéressant au point de vue de la sélection c'est que les deux variétés ont été développées à partir du même croisement mais pour des zones agro-écologiques différentes.
- Des ateliers de formation des acteurs et des producteurs ont été organisés en Ethiopie (tef) et en Ouganda (millet).
 - En Ethiopie, les objectifs visés étaient de forger un partenariat entre les bureaux départementaux de l'agriculture, les unions des producteurs, et entre les producteurs et les chercheurs afin de produire et disséminer la nouvelle variété de tef, *Quncho*. La rencontre des acteurs s'est tenue du 2 au 3 mai 2007, à Debre Zeit Agricultural Research Center, où les responsabilités des acteurs ont été partagées et des accords signés. Plus tard, 80 représentants des producteurs et 25 agents de vulgarisation venant de 4 départements du projet ont bénéficié d'une formation sur la production de semences de qualité de tef du 15 au 16 juin 2007. Les semences de *Quncho* ont été distribuées aux producteurs pour les semis en juillet.
 - Au Kenya, l'atelier des acteurs du projet sur le Millet s'est tenu du 27 au 30 mai 2007 à Busia Agricultural Training Center. Au total, 41 personnes ont pris part à l'atelier : 11 producteurs (6 femmes et 5 hommes); 5 agents de vulgarisation; 14 chercheurs de KARI-Kakamega; 3 du secteur privé (minoteries du millet); 2 de chacun des deux institutions suivantes, Projet de productivité agricole du Kenya et l'ICRISAT.; 1 des Services d'inspection phytosanitaire du Kenya, une organisation à base communautaire, et une de l'administration provinciale. Les questions sur la production et le marketing du millet ont été les principaux thèmes discutés. Cela a été suivi d'un cours de formation de 5 jours (3 au 8 juin) pour 45 personnes, dont 35 producteurs. Le cours de formation a abordé les sujets

- relatifs au marketing et aux structures du marché, l'implication du producteur dans le marketing, le marketing collectif, les informations sur le marché, la fixation des prix, la manipulation post-récolte, la liaison au marché et la planification. Des certificats de participation ont été remis aux producteurs. Ceux-ci ont jugé le cours très édifiant et instructif.
- Nos progrès sur la génétique moléculaire du tef au cours de ce trimestre étaient les suivants :
 - **cartographie comparée** : seulement 14 des 223 paires d'amorces du mil criblé pour le polymorphisme d'un seul nucléotide ont montré un polymorphisme entre les deux lignées parentales. Tous les 14 amorces ont été appliquées aux ~ 160 lignées consanguines recombinantes, les résultats ont été notés et les données prêtes à être analysées. Nous n'avons pas encore pu faire marcher aucune des 30 paires d'amorces du millet sur le tef. Nous sommes en discussion avec le labo qui a fourni les amorces pour essayer d'optimiser les procédures.
 - **Développement des SSR** : nous possédons maintenant une banque génomique de 672 colonies. Après un protocole de PCR de criblage, 384 de ces colonies ont testées positives pour la présence de motifs SSR. Le séquençage de toutes les 384 colonies a révélé que le niveau d'enrichissement est de 54,5%. les résultats ont montré que 183 séquences étaient redondantes, et 26 étaient inappropriées pour la conception d'amorces. Au total, 97 séquences sont appropriées pour la conception d'amorces, dont 30 ont déjà été testées et ont montré une amplification chez la lignée parentale KM de laquelle la banque génomique a été construite. Les 10 premières amorces testées sur les deux lignées parentales flanquaient des unités de répétition de 9 à 35 dinucléotides. Cinq montrèrent un polymorphisme dans la lignée parentale tel que observé sur les gels de polyacrylamide.

Les Communautés de Pratique Régionales (CoPs)

Legumineuses en Afrique de l'Est et du Sud

🏠 Semences de haricot (Afrique de l'Est et du Sud)

Depuis le début du projet en décembre 2006, plusieurs activités ont été menées. Ce rapport donne deux rapports trimestriels détaillés de 2007 (janvier à mars et avril à juin). Toutes les activités ont été menées avec des soutiens en avances financières du Southern African Bean Research Network (SABRN).

A. Premier trimestre: janvier à mars 2007

- **Rencontres consultatives/discussions pour l'initiation du projet.** Les leaders du programme national de recherche sur le haricot ont organisé une rencontre consultative d'une journée avec les partenaires de leurs pays respectifs poursuivant les objectifs suivants:
 - Présenter le projet aux partenaires (Mise en place des SVP)
 - Planifier la saison de culture (à partir de janvier)

Le Tableau 1 donne des informations sur la rencontre consultative (participants et partenaires)

Table 1: Rencontre consultative dans les pays partenaires

Pays	Nombre de participants	Représentants d'organisations partenaires
Malawi	12	ONG partenaires (CARE, World Vision, Action Aid, Ekwendeni Hospital, Northern Corridor) Représentants des services gouvernementaux de vulgarisation (Bembeke et Mpingu Extension Planning Areas) Services semenciers au DARS
Mozambique	14	ONG partenaires (APLA, World Vision, Mozambique Leaf Tobacco) Représentants des services gouvernementaux de vulgarisation (7 bureaux départementaux d'agriculture)
Tanzanie	16	ONG partenaires (Caritas du Diocèse de Mbeya, ADP Mbozi et Isangati Agricultural Development Organization) Services départementaux de vulgarisation (Mbeya, Mbozi et Cunnya)

- **Mise en place/disposition des essais de Sélection variétale participative (SVP).** Au cours de ce premier trimestre, plusieurs essais SVP ont été mis en place, à l'exception de certaines parties du Mozambique où la saison de culture commence en début avril (voir Tableau 2)

Table 2: Mise en place des essais SVP dans les trois pays partenaires

Pays	Nombre de sites	Nombre d'entrées
Malawi	17	19 'meilleurs' génotypes et témoin et local
Mozambique	24 sites à mettre en place au second trimestre	
Tanzanie	78	11 'meilleurs' génotypes et témoin local

N.B. Chaque site SVP est pris en charge par un groupe d'autopromotion de producteurs soutenu par une organisation partenaire locale (soit le service de vulgarisation et/ou une ONG en collaboration avec le service de vulgarisation). Les sujets de formations abordés étaient :

- Description du projet (rôles, responsabilités et attentes)
- Activités de SVP/description
- Travail avec les producteurs/utilisateurs dans la SVP
- Conception et mise en place des essais SVP
- Processus d'évaluation de la SVP (théorie et pratique)
- Collecte des données de la SVP et élaboration des rapports

La formation a ciblé les facilitateurs de la mise en place et de la gestion des essais SVP. Le Tableau 3 donne des informations sur la participation.

Tableau 3: Participation à la formation

Pays	Nombre de participants
Malawi	22
Mozambique	26
Tanzanie	30

B. Deuxième trimestre (Avril - Juin)

- **Mise en place des essais SVP au Mozambique et au Malawi:** Puisque la saison de culture commence entre mars et avril dans certaines régions de production du haricot au Mozambique, 20 sites ont mis en place au cours de ce trimestre et 13 autres le seront au troisième trimestre. Au Malawi, six sites supplémentaires ont été mis en place pour estimer les meilleurs géotypes dans des conditions d'humidité résiduelle (hiver).
- **Evaluation des essais SVP :** les programmes nationaux de haricot et leurs partenaires dans les 3 pays ont poursuivi l'évaluation des essais SVP dont les données ont été échangées parmi les partenaires nationaux (sessions de feedback sur les résultats de la saison de culture) au cours du troisième trimestre (juillet – août). Pour chaque sites, les meilleurs variétés ont été identifiées par les producteurs (femmes et hommes) et autres utilisateurs finaux. En outre, les critères de sélection de chaque variété ont été notés. Ces critères de sélection majeurs incluent : le caractère marchand, la précocité de la maturité, la productivité et les utilisations multiples (feuilles). Certains sites du Mozambique ont connu de sévères attaques de l'asticot de la tige du haricot.
- **Augmentation des semences :** l'augmentation des semences des meilleures variétés basée sur les groupes de producteurs est en cours dans chaque site SVP du Malawi par les groupements d'autopromotion des producteurs. La production des deux variétés prometteuses (Sugar 131 et Bonus) par un producteur local de semences est en cours au Mozambique. Il a obtenu 50 kg de semences de base de chaque variété. En préparation de la prochaine saison de culture, il est envisagé une augmentation des semences des géotypes de haricot testés par les programmes nationaux de haricot.

🏠 Niébé/Alectra (Afrique de l'Est et du Sud)

Au cours du trimestre les activités listées ci-dessous ont été entreprises par le projet

- **Développement des capacités des groupements de producteurs.** Ceci est une activité continue visant à accroître les capacités organisationnelles des groupements de producteurs pour une participation effective aux activités du projet. Cela inclue une série de sessions de formation action pour apprendre ensemble avec les producteurs les principes d'organisation et de management d'un groupe, le renforcement des groupes et la production améliorée de niébé.

Une promotion réussie et le développement de variétés résistantes d'*Alectra* pour une production accrue de niébé chez les petits producteurs dépend de l'élément humain – la façon dont les communautés perçoivent le problème et s'organisent pour le résoudre. Cela est crucial pour l'appropriation et la réussite du projet.

L'intervention entreprise a poursuivi les objectifs principaux suivants :

- Formation sur des aspects de la biologie d'*Alectra* et comment il affecte la croissance et le développement de la plante de niébé.
- Conduite d'analyses situationnelles des groupements pour permettre aux producteurs d'apprécier leur situation, leurs problèmes et les défis au regard de la production du niébé et du développement des groupements.
- Développer une stratégie pour un processus participatif de recherche et de développement de technologies impliquant les producteurs, les chercheurs et les autres acteurs.

Les trois activités ont débutées au cours de ce trimestre et les producteurs ont pris conscience de leur situation et sont prêts pour le changement dans les six sites de Tanzanie et les 4 du Malawi.

Fig. 1: Participants de l'atelier du groupe de producteurs.



- **Assemblage de germplasm.** Au cours de la première phase, le germplasm de niébé a été collecté auprès d'institutions comme l'IITA, l'ARI Ilonga et le Centre des Ressources phytogénétiques (PGRC) à Arusha, où un total de 120 accessions ont été assemblées et criblées pour la résistance à *Alectra* aussi bien au champ qu'en serre.

Au cours de la seconde phase, le germplasm a été collecté auprès de producteurs dans les villages ciblés par le projet tels Mbalawala et Kikombo à Dodoma urbain, Msungua et Inkhanoda dans le district rural de

Singida en Tanzanie Centrale. Des collections ont été également conduites dans deux villages du projet (Mkungugu et Mangalali) du District rural de Iringa dans les plateaux du Sud de la Tanzanie. En plus, des collections ont été faites dans les villages au tour des sites ci-dessus mentionnés du projet afin de capter la variabilité.

Au total, 106 écotypes de niébé ont été collectés et il se révèle que presque tous ont des graines aux couleurs multiples allant du blanc au noir avec une prédominance de la couleur crème. Ils ont également des graines de différentes tailles allant des petites aux grandes mais avec une prédominance des grandes. Ces collections sont entrain d'être triées selon la couleur des graines et prêtes à être criblées contre *Alectra* en serre.

Pour les producteurs les graines aux couleurs multiples ne constituent un problème pour ceux qui transforment le niébé pour la fabrication de petits pains (Bagia en Kiswahili), mais les commerçants préfèrent des graines de couleur uniforme (blanche à crème, par exemple). Pour la taille des graines, les producteurs ont un vaste marché pour les grosses graines.



← Petits pains (bagia)

- **Développement des capacités à travers les recherche d'étudiants.** Selon le cadre logique du projet et ses résultats attendus, un certain nombre d'étudiants ont été proposés en Tanzanie (Sokoine University of Agriculture) et au Malawi (Bunda College) dans les domaines de la sélection et du marketing. Depuis la tenue de la rencontre de lancement du projet à Mbeya, un étudiant inscrit en

master (Economie agricole) a été approché et a développé un projet de recherche intitulé : “Estimation de la production, marketing et consommation du niébé en Tanzanie: une étude de cas de régions choisies en Tanzanie.” Dr. Joseph Hella du Département d’Economie agricole et agrobusiness de la même université supervisera l’étudiant. Le même sujet est en cours d’étude au Malawi au Bunda College par Pr. Vernon Kabambe. Les questionnaires ont été développés et sont encore de validation.

Au Malawi, mis à part le master, un étudiant en licence se penche sur la production de biomasse par les lignées de niébé. Ces lignées ont été fournies par M. E. Mazuma de la Station de Recherche de Chitedze. L’idée est d’identifier des lignées pouvant être utilisées comme engrais verts mais aussi bien donner des rendements élevés. En plus, quelques corrélations et régressions de la masse de feuilles et la largeur de la canopée seront faites pour établir un moyen plus facile d’estimer la biomasse. Nous espérons qu’en août 2007 un autre étudiant acceptera de se pencher sur les effets de la rotation de ces lignées sur la production du maïs et un autre pour cribler le niébé pour la résistance à l’ *Alectra*.

🏠 Amélioration de l’arachide (Afrique de l’Est et du Sud)

- **Dissémination de technologies améliorées de production de l’arachide auprès des petits producteurs du Malawi et de Tanzanie à travers des essais en station et au champ.** Les objectifs de ces essais sont de populariser les technologies de gestion des maladies importantes (incluant les variétés) auprès des petits producteurs du Malawi, de valider les pratiques culturelles recommandées avec les variétés spécifiques disponibles et permettre aux petits producteurs dans les zones du projet d’améliorer la sécurité alimentaire à travers une réduction de la maladie de la rosette de l’arachide, les taches précoces des feuilles et la contamination par l’aflatoxine qui sont tous des contraintes significatives de production dans toute la région d’Afrique de l’Est et du Sud.

Au Malawi, un total de 36 essais au champ (19 dans le Département de Mchinji et 17 dans le département de Nkhotakota) a été récolté au cours des mois d’avril et de mai 2007. Les résultats préliminaires de ces essais révèlent que l’incidence de la maladie de la rosette de l’arachide a été réduite par les pratiques suivantes : les semis dès les premières pluies (semis précoces), à forte densité de population des plantes (espacement de 10 cm entre lignes) et quand les variétés résistantes étaient utilisées. Les équipes d’*Alectra* de producteurs et de chercheurs ont également observé que la croissance de l’arachide était meilleure dans les parcelles où l’eau était conservée par l’utilisation de billons cloisonnés et le semis précoce. L’équipe croit que cela réduira la contamination par l’aflatoxine qui serait liée à la sécheresse en fin de saison. Les discussions avec les producteurs ont également révélé que la variété Nsinjiro (ICGV-SM 90704) est préférée par les producteurs pour des caractéristiques liées au marché, ensemble avec la variété Kakoma (JL24). Les données sont entrain d’être analysées.

En Tanzanie, les essais de préférences variétales de l’arachide ont été implantés en six sites dans le Sud de la Tanzanie. Les variétés suivantes ont été identifiées par les producteurs pour plus de tests promotionnels : ICGV-SM 99555, ICGV-SM 95342, ICGV-SM 01706, et Pendo. Pendo est déjà une variété vulgarisée en Tanzanie – ainsi, cette évaluation est une confirmation de l’acceptation par les producteurs pour la réaction aux maladies, parmi le type Valencia évalué dans le village de Mnanje dans le département de Masasi. Les producteurs du District ont identifié ICGV-SM 95732 comme tolérante aux maladies foliaires, particulièrement la maladie des taches précoces et ICGV-

SM 96677 comme ayant un bon rendement. Au village de Chakama, ICGV-SM 96677 était la plus résistante aux maladies foliaires et ICGV-SM 99537 était choisie comme ayant les meilleurs attributs de rendement par les 25 variétés testées. Parmi les types Espagnol, au village de Mpeta les producteurs ont identifié ICGV-SM 01515 comme la meilleure résistance à la maladie des taches précoces des feuilles et ICGV-SM 99551 comme ayant le rendement le plus élevé des 25 variétés testées. Parmi les type Virginia évalués à Mikangaula, ICGV-SM 03705 a été choisie comme résistante aux maladies foliaires et RG1 comme ayant le meilleur rendement.

Trente neuf pépinières ont été semées pour l'évaluation à la station de recherche de à Chitedze dans trois conditions environnementales: haute pression de la maladie de la rosette de l'arachide, haute pression de la maladie des taches des feuilles et dans des condition normales (faible pression des maladie avant inoculation).

Au cours la période concernée par le rapport, la récolte a été faite et les données collectées sur les traits et caractéristiques après la récolte. Les résultats préliminaires ont montré qu'un certain nombre de variétés sont prometteuses avec des résistances à toutes les trois maladies.

- **Multiplication des semences en milieu paysan.** Seize producteurs ont été impliqués dans la multiplication des semences d'arachide dans les Districts de Mchinji et de Nkhotakota. Les parcelles de multiplication des semences ont été récoltées au cours des mois de mai et de juin 2007. Au total, plus de 1 444 kg de semences ont été produits. Les producteurs impliqués offriront l'occasion adéquate pour la tenue de foire des semences afin que d'autres producteurs locaux puissent avoir accès aux semences améliorées d'arachide et prennent connaissance avec les différentes variétés d'arachide. En Tanzanie, trois groupements de producteurs comprenant chacun 15 à 22 producteurs ont pris part à la production de semences au champ. Ces groupements, tous dans le District de Masasi, ont produit un total de 3,2 tonnes de semences de bonne qualité de la variété Pendo pour une dissémination à travers le district.
- **Les journées du producteur.** Neuf journées du producteur ont été tenue pour promouvoir et disséminer les technologies prometteuses de production de l'arachide auprès des producteurs et des autres acteurs collaborant au Malawi. Cinq journées ont été organisées à Nkhotakota et quatre à Mchinji, respectivement en avril et mai 2007 (Voir la photo ci-dessous). Au total, 390 producteurs et autres acteurs ont participé à ces journées à Nkhotakota (266) et Mchinji (127).

Les meilleurs légumineuses (Malawi)

- Un atelier de planification du projet des meilleures légumineuses pour accroître la fixation de l'azote et du phosphore et améliorer la nutrition familiale s'est tenu à Kasungu, au Malawi, du 15 au 17 février 2007. Des plans détaillés de travail et des activités ont été développés sur la base des objectifs du projet et des contributions inestimables ont été apportées par une gamme variée de collaborateurs et d'acteurs venant de Michigan State University, du Projet « Sol, alimentation et communautés saines », de World Vision (Malawi), de l'Union des producteurs du Malawi, du Ministère de l'Agriculture et de la sécurité alimentaire, de l'ICRISAT et de petits producteurs venant de deux sites d'étude de la Région du Nord (Ekwendeni) et de la Région du Centre (Kasungu) du Malawi.
- Des rencontres ont également été organisées dans les sites du projet dans les zones d'encadrement agricole de Kaluluma et de Chulu entre le 8 et le 9 mars 2007. L'objectif de ces rencontres était de

sensibiliser les organisations gouvernementales et non gouvernementales actives dans ces régions sur les projets financés par la Fondation McKnight afin que nos efforts soient vus comme complémentaires aux initiatives déjà en cours. Les rencontres de sensibilisation ont révélé que PLAN International, Harvest Help Find your Feet, l'ICRISAT et l'Association Nationale des Petits Producteurs de Malawi sont tous déjà présents dans la zone et sont prêts à collaborer avec nous dans les domaines d'intérêt mutuel.

- De nouveaux groupes de producteurs pour la recherche et l'extension ont été initiés dans les zones du projet à Chulu et aluluma du district de Kasungu, appuyées par des ONG locales, des agents de vulgarisation, des groupes de producteurs pour la recherche de la zone de Ekwendeni et le personnel de Bunda College.
- Les visites d'échanges entre producteurs ont été organisées dans les deux sites d'étude. Le 16 avril 2007, deux responsables et deux secrétaires de clubs de producteurs des zones d'encadrement de Chulu et Kaluluma dans le district de Kasungu au centre du Malawi ont pris part à une journée au champ dans la zone de Ekwendeni dans le district de Mzimba dans la région nord du Malawi. Le premier objectif de cette visite était d'observer la technologie d'amélioration de la fertilité du sol en promotion et mis en oeuvre par les petits producteurs de la zone. Le deuxième objectif était de permettre aux visiteurs venus du centre du pays d'apprendre comment les équipes de producteurs chercheurs sont mises en place dans le cadre du Projet « Sol, alimentation et communautés saines ». Les technologies d'amélioration de la fertilité du sol qui sont entrain d'être promues incluent l'incorporation de biomasse d'engrais verts de légumineuses comme le haricot ailé (*Mucuna puriens*), le Tephrosia (*Tephrosia vogelii*) et le pois d'Angole (*Cajanus cajan*). En plus, les producteurs ont également exposé la technologie de l'association des cultures utilisant les légumineuses qui a l'avantage d'accroître la fertilité des sols et les rendements du maïs en l'espace de quelques temps. Les visiteurs ont apprécié les avantages des équipes de producteurs chercheurs et ont utilisé les connaissances acquises pour améliorer leurs structures organisationnelles. Une visite réciproque a été organisée et au cours de laquelle cinq producteurs leaders de Ekwendeni se sont rendus à Kasungu pour un partage d'expériences sur la formation des groupes de producteurs, le compostage, la gestion des banques de semences, le développement d'entreprises, et la gestion communautaires des ressources naturelles, entre autres. Les structures organisationnelles des producteurs sont appuyées par Malawi Enterprise Zone Association (MALEZA).
- Une enquête de base a été conduite entre le 29 mai et le 30 juin 2007, à Ekwendeni, dans le nord du Malawi, dans sept villages choisis au hasard : Zulu Gondwe, Daniel Soko, Yotamu Nkhambule, Chipetupetu Chione, Chotha Tembo, Lazaro Jere et Zungwala. L'objectif de l'enquête était de déterminer les préférences pour les légumineuses pour les producteurs et les facteurs influençant leurs choix. La sélection des producteurs enquêtés était basée sur leur participation à la production de semences de légumineuses dans le projet « Sol, alimentation et communautés saines ». Des producteurs actifs et non actifs ont été choisi au hasard pour les interviews. Après les interviews des échantillons composites de sol ont été prélevés dans les champs de légumineuses et de maïs afin d'établir le niveau initial de fertilité des champs de chaque producteur. La texture et le pH du sol ont été également estimés *in situ*. Les producteurs ont été aussi classés selon le genre afin de déterminer le rôle du genre dans la prise de décision. L'enquête a révélé que les légumineuses les plus cultivées sont l'arachide, le pois d'Angole, le soja, le tephrosia et le haricot. L'enquête a, en outre, révélé que les légumineuses à graines sont cultivées surtout pour l'alimentation familiale avec seulement le surplus qui est vendu. Cependant, les producteurs semblent manquer de débouchés sûrs. Cette

enquête de base est une entrée parfaite pour notre projet McKnight pour apporter des solutions à certains de ces problèmes. Une enquête similaire est en cour dans le site du centre du Malawi dans la zone d'encadrement de Kaluluma.

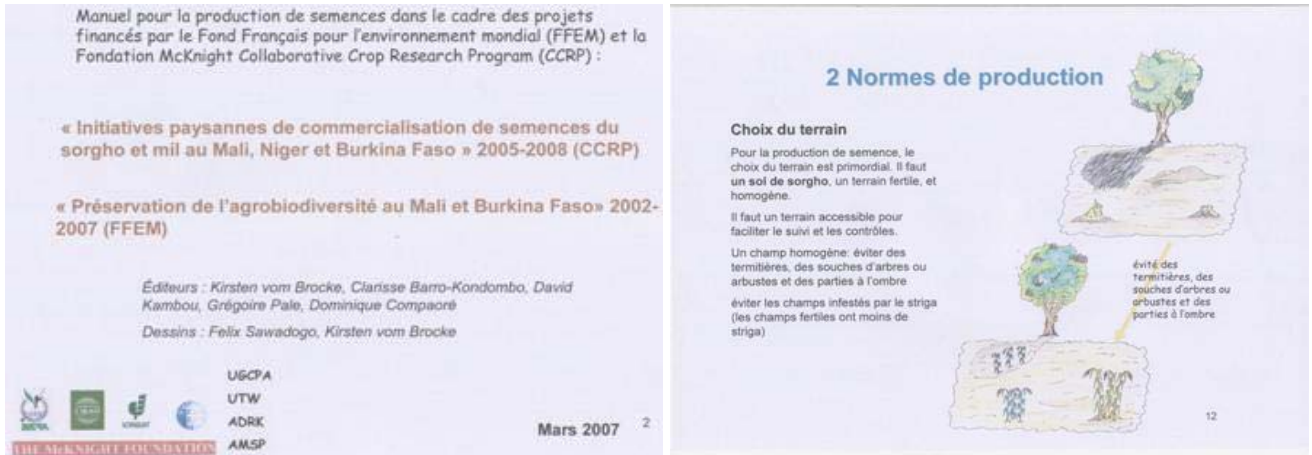
- Deux étudiants de 3e cycle, Wezie Mhango à Michigan State University, et Austin Phiri à Bunda College, Université du Malawi, collaborant dans le projet, progressent très bien dans leurs cours et travaux de recherche. Wezie a eu une moyenne de 3,85 sur 4, et les résultats de Austin Phiri ne sont pas encore officiellement parvenus mais devraient être également aussi impressionnants. En mai, les deux conduiront des activités de recherche participative dans les zones du projet pour améliorer notre compréhension du rôle des meilleures légumineuses à usages multiples dans l'amélioration de la fertilité du sol et les conséquences sur la nutrition de la famille. Les deux étudiants sont sur le terrain entrain de conduire l'enquête de base et de faciliter les échanges entre producteur.

Afrique de l'Ouest

🌱 Systeme semencier (Afrique de l'Ouest)

- Au Mali, l'équipe du projet a réalisé des tests culinaires de cinq variétés qui ont été choisies par les producteurs sur la base de la performance et de la préférence, en générale. Pour l'évaluation des caractéristiques transformationnelles, les qualités à la cuisson et les préférences culinaires des variétés de sorgho nouvellement introduites, les villages où les essais ont été conduits organisent des journées d'évaluation culinaire. Trois équipes de femmes préparent du tô des cinq variétés testées qui incluent une variété locale du village choisie par les femmes comme témoin. Une quatrième équipe prépare un repas pour tous les participants. Les trois équipes de femmes ont évalué les cinq variétés à chaque étape de la préparation : appréciation visuelle des grains, facilité à décortiquer, facilité à moudre, couleur du produit à chaque étape, facilité de cuisson et les autres aspects liés. Une fois toutes les trois répétitions préparées, un jury d'hommes et de femmes d'au moins 20 personnes évaluent tous les différents plats de tô.
- En collaboration avec le projet Anbe Jigi, nous avons échantillonné et décortiqué des grains de chaque lot pour des analyses du fer, du zinc et des phytates. Cela aidera à estimer les changements dans la biodisponibilité des sels minéraux des grains de sorgho.
- Les résultats des essais variétaux ont été entièrement analysés au cours de cette période, et le groupe du sorgho au Mali était très enthousiaste de pouvoir confirmer clairement que les variétés de la race guinéenne à stature courte avaient des rendements significativement plus élevés dans la plus part des sites, et répondaient mieux à la fertilité améliorée des sols que les variétés locales. Les deux meilleures de ces variétés ont été inscrites au Catalogue Nationale Malien des Variétés Améliorées.
- En avril et mai, tous les groupes dans les trois pays ont tenu des rencontres de planification pour finaliser pour chaque groupe quelles activités seront conduites par qui et où. Entre temps, les semences ont été acheminées par les différents groupes de chercheurs aux différents villages prenant part aux activités de production de semences et aux tests variétaux.
- Les groupements de producteurs ont été formés sur la production des semences. Cette année au Mali, nous mettons l'accent sur la région productrice de mil dans le nord du pays, à l'Ouest de Tombouctou, où les producteurs ont identifié de nouvelles variétés très hâtives qu'ils voudrait disséminer à grande échelle dans leurs zone.

- Un manuel sur la gestion de la production de semences de sorgho par les producteurs a été conçu et produit au Burkina Faso. La version française est en cours d'impression et des traductions dans les langues nationales des zones du projet sont en cours.



🏠 Patate douce (Burkina Faso)

- **Rencontre avec les partenaires techniques et formation des producteurs de plants de la Patate Douce à Chair Orange (PDCO).** Cette formation a eu lieu du 3 au 4 mai 2007 à Koupéla. Trente cinq producteurs et six superviseurs venant de différentes provinces (Gourma, Tapoa, Gnagna, Komondjari, Kouritenga et Sissili) y ont pris part. Les superviseurs sont des agents des structures décentralisées du Ministère de l'Agriculture chargés d'appuyer les communautés dans l'amélioration des pratiques agricoles, et de l'ONG APRG (Association pour l'Amélioration de la Productivité et des Rendements dans la province du Gourma). La formation a été conduite par un spécialiste en tubercules de l'INERA et le personnel du Programme de jardinage de HKI.

Les sujets abordés au cours de la formation étaient :

- Présentation du projet Vit A Burkina;
- Techniques de production de PDCO;
- Echange entre producteurs sur différentes techniques utilisées dans les provinces pour la production des plants et de PDCO;
- Mise en place d'un réseau de producteurs de plants de PDCO;
- Identification par les producteurs des tests à conduire dans chaque province en 2007.
- **Don de matériel aux producteurs de plants.** Les 20 groupements et individus choisis ont reçu un appui en matériel pour la confection des buttes pour la production de boutures. le matériel offert se compose de 28 clôtures, 28 arrosoirs, 20 pioches et 20 pelles.
- **Identification des sites pour les buttes et les essais des producteurs.** A la fin de l'atelier de formation, 5 groupements et 21 individus de 14 villages différents des 6 provinces ont été choisis pour la mise en oeuvre des buttes et des tests de production de PDCO pour l'année 2007. En plus des producteurs, quatre écoles des provinces du Gourma et de la Komondjari seront également associées à ces activités.

- **Mise en place des essais de PDCO au champ.** Au cours des mois de juin et juillet, le personnel de terrain de HKI a appuyé les producteurs dans la mise en place des essais dans les six provinces. Onze variétés de PDCO sont testées par les producteurs dans 14 villages différents. Au cours la mise en place, l'équipe de HKI a :
 - distribué les boutures;
 - donné des conseils techniques et pratiques aux producteurs sur la mise en oeuvre du protocole expérimental;
 - aidé à choisir les meilleurs sites pour les tests;
 - soutenu la mise en place des tests conformément au protocole (nettoyage des champs, piquetage, confection des buttes, mise en terre des boutures).